



GRIPE PORCINA (CERDO O PUERCO)

¿QUÉ ES LA GRIPE PORCINA (TRANSMITIDA POR CERDOS O PUERCO)?

La influenza porcina (o gripe porcina) es una enfermedad respiratoria en los cerdos o puercos causada por los virus de la gripe tipo A. Por lo general, las personas no se contagian de esta gripe, pero han ocurrido casos como ahora. Hay personas que se han contagiado y enfermado en México, Texas (Estados Unidos), California y el Estado de Nueva York.

Este virus es contagioso y se pasa de persona a persona.

SÍNTOMAS:

Son parecidos a los síntomas de la gripe: fiebre, dolor de garganta, dolores de cuerpo, dolor de cabeza, escalofríos y cansancio. En pocos casos algunas personas también han tenido vómitos y diarrea. Cuando la enfermedad se pone grave, personas han tenido neumonía, problemas respiratorios serios y han habido muertes.

¿Cómo se contrae o contagia?

- Por el contacto con cerdos infectados o ambientes infectados por el virus.
- Cuando uno está en contacto con una persona que tenga la enfermedad. (cuando las personas tosen o estornudan)

PARA EVITAR ENFERMARSE:

- Tápese la boca y la nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar.

- Lávese la manos con agua y jabón seguido (desinfectantes con alcohol también sirven)
- Trave de evitar contacto con personas enfermas
- Si usted se enferma, quédese en casa, no vaya a trabajar o a la escuela.

SI USTED SE ENFERMA:

Si usted tiene los síntomas como fiebre, dolor de garganta, dolores de cuerpo, dolor de cabeza, escalofrios y cansancio, debe ir al doctor. El médico puede determinar si es necesario hacerle una prueba o darle medicina.

REMEDIOS o TRATAMIENTO:

Se recomienda una medicina para tratar estos virus que pueden ser “Oseltamivir o Zanamivir”, los cuales pueden hacer que su enfermedad sea mas leve y se sienta mejor mas rapidamente.

¡NO SE PUEDE CONTAGIAR DE ESTA GRIPE POR COMER CARNE DE CERDO O PUERCO!

Emergencias en niños: si su niño tiene estos síntomas, debe llevarlo al doctor de emergencia:

- Dificultad para respirar, o respiración rápida.
- La piel de color azul
- Toma poco líquido
- Está muy dormido o sin fuerzas
- Fiebre con salpullido

*Information adapted from the Department of Health and Human Services,
Center for Disease Control and Prevention.*

Putnam County Department of Health. 4/27/2009